



الجمهورية اللبنانية

وزارة التربية والتعليم العالي

المركز التربوي للبحوث والإنماء

التربية على السلامة المرورية العلامات المرورية

ملحق إثرائي

تحذيرية

مانعة أو تنظيمية

إرشادية أو توجيهية

مناطق عمل



ملحق إثرائي^{٢٩} العلامات المروية

المركز التربوي للبحوث والإنماء

١١ آب ٢٠١١

منسقة اللجنة : ابتهاج صالح

المؤلفون

ابتهاج صالح

ميشال بدر

الياس الشويري

التدقيق اللغوي : عمر بو عرم

© جميع الحقوق محفوظة للمركز التربوي للبحوث والإنماء

طباعة: مطبعة المركز التربوي للبحوث والإنماء

التحضير والإخراج الطباعي: ربيكا الحداد

المصادر والمراجع

- د. سعيد عبده: جغرافية النقل، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ٢٠٠٧.
- وثيقة إعداد منهج التربية المرورية، المركز القومي للمناهج والبحث التربوي، الخرطوم، ٢٠٠٨.
- د. الياس الشويري: رحلات باتجاه السلامة المرورية، دار المحجة البيضاء، ٢٠١٠.
- التربية المرورية: العقيد محسن بن عيسى - الدار المتوسطة للنشر - تونس - ٢٠١٠.
- التوعية المرورية: العقيد محسن بن عيسى - الدار المتوسطة للنشر - تونس - ٢٠١٠.
- الثقافة المرورية: العقيد محسن بن عيسى - الدار المتوسطة للنشر - تونس - ٢٠١٠.
- ٢٠١٠ Code de la route (la boîte à questions) Hachette Livre - Deux Coqs d'or
- L'éducation routière à l'école - Codes Rousseau
- ٢٠٠٤ La sécurité routière à l'école primaire - Maif
- ٢٠٠٦ La rue de tous les dangers - Sylvie Girardet - Hatier
- Pourlesnuls.fr

العلامات المرورية

من أهم سبل الراحة والأمان المفترض تزويد جميع الطرقات والشوارع بها (إضافة إلى الحواجز، الإضاءة، التزفيت....) «العلامات المرورية» بمختلف أنواعها لأن الغاية من هذه العلامات إطلاع الجمهور - لا سيما السائقين - على تدابير السير الواجب اتباعها، وتوجيههم إلى مقاصدهم بأسهل الطرق وأكثرها أماناً وذلك حرصاً على سلامتهم.

تُقسّم هذه العلامات إلى أربعة أنواع:

- ← تحذيرية.
- ← مانعة أو تنظيمية.
- ← إرشادية أو توجيهية.
- ← مناطق عمل.

الهدف من وجود علامات المرور:

- ← الإرشاد إلى أولويات المرور.
- ← تنظيم التقاطعات.
- ← تحديد السرعة.
- ← التحذير من وجود الأخطار.
- ← المساعدة على معرفة المناطق.
- ← التعرف إلى أسماء المدن والقرى.
- ← تسهيل حركة المواصلات على الطرق.

العناصر التي يجب أن تتوافر في العلامات المرورية:

- ← أن تعطي المعنى المطلوب بلفت النظر إليها سريعاً.
- ← أن تكون جذابة للانتباه.
- ← أن تسمح برؤية الفعل من قبل السائق في الوقت المناسب.

العلامات المروريّة: علامات مانعة

ممنوع الانتظار حيث إن الانتظار غير مسموح به في هذا المكان.



ممنوع الانتظار

طريق مغلق في الاتجاهين أمام مرور جميع أنواع المركبات.



ممنوع المرور في
اتجاهين

منع المركبات من الدوران للخلف.



ممنوع الدوران للخلف

على جميع المركبات الالتزام بعدم الاتجاه إلى جهة اليسار.



ممنوع الاتجاه لليسار

على جميع المركبات الالتزام بعدم الاتجاه إلى جهة اليمين.



ممنوع الاتجاه لليمين

تعني هذه العلامة أن الطريق لا يسمح بمرور
سيارة يزيد ارتفاعها على ٣,٥ مترًا.



أقصى ارتفاع ٣,٥ متر

تعني هذه العلامة أن الطريق لا يسمح بمرور
الدراجات النارية.



ممنوع مرور الدراجات النارية

تعني هذه العلامة أن الطريق لا يسمح بمرور
السيارات ولكن يسمح بمرور باقي المركبات.



ممنوع مرور السيارات

تعني هذه العلامة أن الطريق لا يسمح بمرور
الأوتوبيسات ولكن يسمح بمرور باقي المركبات.



ممنوع مرور الحافلات

تعني هذه العلامة أن الطريق لا يسمح بمرور
الشاحنات ولكن يسمح بمرور باقي المركبات.



ممنوع مرور الشاحنات

تعني هذه العلامة أن الطريق لا يسمح
بمرور السيارات والدراجات ولكن يسمح بمرور
باقي المركبات.



ممنوع مرور السيارات والدراجات النارية

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق لا يسمح بمرور الحيوانات.



ممنوع مرور الحيوانات

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق لا يسمح بمرور المقطورات ولكن يسمح بمرور باقي المركبات.



ممنوع مرور المقطورات

تعني هذه العلامة أنَّه يجب تَوْحِّي الحذر على الطريق وعلى أنَّ تكون المسافة بين السيارات لا تقل عن ٥٠ مترًا منعًا من وقوع الحوادث.



أقل مسافة بين سيارتين ٥٠ مترًا

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق لا يسمح بمرور الدراجات فقط .



ممنوع مرور الدراجات

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق لا يسمح بمرور العربات التي تُدْفَع أو تُجَرُّ باليد.



ممنوع مرور العربات التي تُدْفَع أو تُجَرُّ باليد

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق لا يسمح بعبور المشاة (عادة على الطرق السريعة).



ممنوع مرور المشاة

تعني هذه العلامة عدم استخدام آلة التنبيه (عادةً بالقرب من مستشفى أو في منطقة سكنية).



ممنوع استعمال آلة التنبيه

تعني هذه العلامة أنه يسمح باستخدام آلة التنبيه.



مسموح استخدام آلة التنبيه

تمنع هذه العلامة الوقوف (نهائياً) لجميع المركبات.



ممنوع الوقوف قطعياً

تمنع هذه العلامة الدخول قطعياً.



ممنوع الدخول

تعطي هذه العلامة الأفضلية للسيارات المواجهة.



الأولوية للقادم

تمنع هذه العلامة التجاوز، نظراً لطبيعة الطريق، عند المنحنيات والمرتفعات.



ممنوع التجاوز

تسمح هذه العلامة بتجاوز السيارات الأمامية.



نهاية المنع من التخطي

تمنع هذه العلامة الشاحنات من تخطي السيارات في هذه المنطقة.



ممنوع التجاوز للشاحنات

تعني هذه العلامة أنه يجب توخي الدقة والحذر أثناء السير نظرًا لوجود مواد قابلة للاشتعال.



حمولة قابلة للاشتعال

تعني هذه العلامة أن الطريق غير مجهز فنيًا لسير مركبات يزيد وزنها على ١٠ طن وذلك لتأثيرها السلبي في الطرق والجسور.



أقصى حمولة ١٠ طن

تعني هذه العلامة أن عرض الطريق لا يسمح بمرور مركبات عرضها يتجاوز المترين (٢ متر) (توضع هذه العلامة عادة قبل الأنفاق والجسور العلوية).



أقصى عرض لمرور
السيارات ٢ متر

تعني هذه العلامة ضرورة الوقوف، نظرًا لخطورة مغزاها، ولتنبيه السائقين، وقد تم تغيير شكلها من دائري إلى شكل ثماني أضلاع.



قف

تمنع هذه العلامة جميع المركبات من تجاوز السرعة
المشار إليها في هذا الجزء من الطريق، نظرًا لطبيعته
وظروفه.



أقصى حد للسرعة

تعني هذه العلامة نهاية المنع من القيادة بسرعة تفوق
السرعة المشار إليها.



نهاية حد السرعة

العلامات المرورية: علامات تحذيرية

تعني هذه العلامة أنه يجب على قائدي المركبات توخي الحيلة والحذر وتهدئة السرعة لوجود إشارة ضوئية.



إشارات مرور ضوئية

تؤشّر هذه العلامة إلى وجود مدرسة في هذه المنطقة وإلى وجوب تهدئة السرعة حفاظاً على أرواح التلامذة.



مدرسة

تؤشّر هذه العلامة إلى وجود ممر للمشاة (عادة على مداخل المدن) وإلى وجوب توخي الدقة والحذر وتخفيف السرعة.



عبور مشاة

تؤشّر هذه العلامة إلى وجود أعمال صيانة على الطريق وإلى وجوب تخفيف السرعة منعاً من التفاجؤ بأعمال الصيانة.



أعمال صيانة على الطريق

تؤشّر هذه العلامة إلى وجود منطقة زراعية وإلى وجوب تخفيف السرعة منعاً للمفاجأة من عبور الطريق.



منطقة زراعية

تعني هذه العلامة أنه يجب السير بحذر على هذا الطريق.



إحذر: تَوَقَّف طارئ

تعني هذه العلامة وجود مرتفع، لذلك يجب توخّي الدقّة والحذر وزيادة الضغط على دواسة الوقود.



مرتفع خطر

تحذّر هذه العلامة سائقي المركبات من وجود منحدر، لذلك يجب عليهم توخّي الدقّة والحذر وتخفيف السرعة.



منحدر خطر

تحذّر هذه العلامة قائدي المركبات من تقاطع سكة حديد بدون بوابة، لذلك يجب تخفيف السرعة.



تقاطع سكة حديد
بدون بوابة

تحذّر هذه العلامة قائدي المركبات من تقاطع سكة حديد ببوابة، لذلك يجب تخفيف السرعة.



تقاطع سكة حديد
ببوابة

تعني هذه العلامة أنّ هناك منطقة جبلية وتساقط صخور على الطريق، لذلك يجب توخّي الدقّة والحذر.



صخور متساقطة

تعني هذه العلامة أنّ هناك أعمال تركيبات وتوصيلات للأعمدة الكهربائية على الطريق.



أسلاك كهربائية

تعني هذه العلامة أن أمامك جسر متحرك، لذلك يجب التأكد من فتح الجسر أو إغلاقه لاستكمال السير أو التوقف.



جسر متحرك

تعني هذه العلامة أنه يوجد مرتفع أرضي للحد من سرعة المركبات.



طريق غير مستوي
مطب صناعي

تعني هذه العلامة أن الطريق مجاور لمدرج طيران.



مطار / مدرج طيران

تعني هذه العلامة أن الطريق زلق (أمس)، لذلك يجب توخي الدقة والحذر وتخفيف السرعة أثناء عبور هذه المنطقة من الطريق.



طريق زلق

تعني هذه العلامة أنه يوجد منحني لجهة اليسار.



منحني يسار

تعني هذه العلامة أنه يوجد منحني لجهة اليمين.



منحني يمين

تعني هذه العلامة أنه يوجد منحنيان، أولهما لجهة اليسار.



منحنيان أولهما إلى اليسار

تعني هذه العلامة أنه يوجد منحنيان، أولهما لجهة اليمين.



منحنيان أولهما إلى اليمين

تعني هذه العلامة أن الطريق المكوّن من اتجاهين سوف ينتهي بطريق مكوّن من اتجاه واحد.



نهاية الطريق المزدوج

تعني هذه العلامة أنه يوجد نقطة التقاء طريق رئيس مع طريق فرعي من جهة اليسار، لذلك يجب اتّخاذ الحيطة والحذر وتخفيف السرعة.



طريق فرعي من اليسار

تعني هذه العلامة أن الطريق الرئيس سوف يتقاطع مع طريق فرعي، لذلك يجب التوقف والنظر قبل المرور من نقطة التقاطع.



تقاطع طريق رئيس مع فرعي

تعني هذه العلامة أنه يوجد نقطة التقاء طريق رئيس مع طريق فرعي من جهة اليمين، لذلك يجب توخّي الدقّة والحذر وتخفيف السرعة.



طريق فرعي من اليمين

تعني هذه العلامة أنَّ هناك رياح في هذه المنطقة، لذلك يجب توخِّي الدَّقة والحذر وتخفيف السرعة منعا من وقوع حوادث.



رياح جانبية

تعني هذه العلامة أنَّ هناك مفترق طرق، لذلك يجب التوقف والتأكد من خلو الطريق من المركبات قبل التخطي.



أمامك تقاطع طريق

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق سوف يضيق من الجانبين الأيمن والأيسر، لذلك يجب توخِّي الحذر والالتزام بالجهة اليمنى من الطريق.



الطريق يضيق من الجانبين

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق سوف يضيق من الجانب الأيمن، لذلك يجب توخِّي الدَّقة والحذر.



الطريق يضيق من اليمين

تعني هذه العلامة أنَّه يوجد تقاطع دائري إلى الأمام، لذلك يجب الحذر وتخفيف السرعة.



طريق دائري

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق يستخدم للسير في الاتجاهين المعاكسين.



الطريق باتجاهين

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق الفرعي المستخدم للسيير سينتهي بطريق رئيس، لذلك يجب توخِّي الدقَّة والحذر وتخفيف السرعة منعًا من وقوع حوادث.

تعني هذه العلامة التحذير على مراحل مختلفة، وكل خط أحمر يعني ٥٠ مترًا [٥٠ مترًا - ١٠٠ متر - ١٥٠ مترًا].



أمامك طريق رئيس



التحذير على مراحل

العلامات المرورية: علامات إرشادية أو توجيهية

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق يتجه نحو اليمين فقط.



أمامك اتجاه إجباري إلى اليمين

تعني هذه العلامة أنَّه يجب على المركبات جميعها الالتزام بالسير إلى الأمام أو إلى اليسار.



اتجاهات سير إجباري

تعني هذه العلامة أنَّه يجب على المركبات جميعها الالتزام بيسار الطريق.



الزم اليسار

تعني هذه العلامة أنَّه يجب على المركبات جميعها الالتزام بيمين الطريق.



الزم اليمين

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق دائري إلى الأمام.



اتجاه مستدير

تعني هذه العلامة أن اتجاه السير هو إلى الأمام فقط.



اتجاه إجباري إلى الأمام

تُلزم هذه العلامة سائقي المركبات بالسير لجهة اليسار وغالبًا ما تكون عند مخارج الطرق.



إلزم اليسار

تعني هذه العلامة أن الطريق يتجه نحو اليسار فقط.



أمامك اتجاه إجباري إلى اليسار

تعني هذه العلامة أن هذا الطريق إجباري لعبور المشاة.



طريق إجباري للمشاة

تعني هذه العلامة أنه يجب على سائقي المركبات عدم زيادة السرعة على ٣٠ كم/ساعة.



سرعة إجبارية

تعني هذه العلامة أنه يجب على جميع سائقي المركبات التوجه الإجباري نحو اليمين ونحو اليسار.



أمامك اتجاه إجباري
نحو اليمين ونحو اليسار

تعني هذه العلامة أنّه يجب المرور على أحد جانبي الطريق: الأيسر والأيمن.



المرور على أحد جانبي الطريق

تعني هذه العلامة الانتهاء من أولويّة المرور وأنّه بإمكان جميع السيارات استخدام الطريق.



انتهاء أولوية المرور

تعني هذه العلامة أنّ الطريق له الأولويّة في المرور.



طريق له الأولوية في المرور

تعني هذه العلامة أنّ هذا الطريق مخصّص لعبور الحيوانات فقط.



طريق إجباري للحيوانات

تعني هذه العلامة أنّ هذا الطريق مخصّص لسير الدراجات.



طريق إجباري للدراجات

العلامات المرورية: علامات إرشادية أو توجيهية

تعني هذه العلامة وجود مطعم في هذه المنطقة.



مطعم

تعني هذه العلامة وجود محطة للوقود في هذه المنطقة.



محطة وقود

تعني هذه العلامة وجود مركز للتصليح في هذه المنطقة.



مركز للتصليح

تعني هذه العلامة وجود مركز إسعاف في هذه المنطقة.



مركز إسعاف

تعني هذه العلامة وجود مخيم في هذه المنطقة.



مخيم

تعني هذه العلامة وجود موقف للحافلات في هذه المنطقة.



موقف حافلات

تعني هذه العلامة وجود هاتف في هذه المنطقة.



تلفون

تعني هذه العلامة وجود تحويلة في هذه المنطقة لذلك يجب توخّي الدّقة والحذر وتخفيف السرعة.



تحويلة

تعني هذه العلامة أنّ الطريق غير نافذ.



طريق مغلق

تعني هذه العلامة وجود مستشفى في هذه المنطقة.



مستشفى

تعني هذه العلامة وجود موقف للسيارات في هذه المنطقة.



موقف سيارات

تعني هذه العلامة أنَّ هذا الطريق لا يسمح إلا بمرور سيارة واحدة فقط.



الطريق يسمح بمرور
سيارة واحدة

تعني هذه العلامة أنَّ الطريق القادم هو بداية طريق دولي.



بداية الطريق الدولي

تعني هذه العلامة أنَّ هذا الطريق مخصص لسيارات فقط من دون المركبات الأخرى.



طريق مخصص
للسيارات فقط

تعني هذه العلامة أنَّ هذا الجزء من الطريق مخصص للأفراد المعوقين، وليسير عجلاتهم فقط.



موقف المعوقين

العلامات المرورية: علامات أرضية

خطان متصلان: في هذه الحالة لا يسمح بالتخطي للسيارات في الاتجاهين.



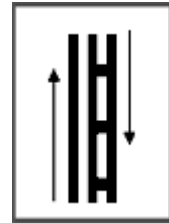
ممنوع التجاوز قطعياً

الخط المتقطع على يسار السائق يسمح بالتخطي من ناحية هذا الخط، ويمنع المركبات القادمة من الاتجاه المعاكس.



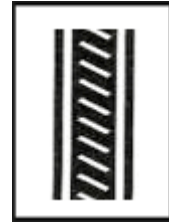
مسموح التجاوز في اتجاه واحد [اليمين]

الخط المتقطع على يمين السائق يسمح بالتخطي للمركبات القادمة في الاتجاه المعاكس من ناحية الخط المتقطع فقط.



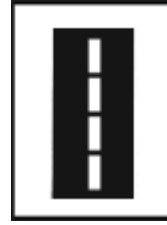
مسموح التجاوز في اتجاه واحد [اليسار]

مساحة مرسومة يُمنع الدخول إليها أو الانتظار فيها أو السير عليها أو الانحراف من خلالها.



منطقة فاصلة بين اتجاهين

الخط الأبيض المتقطع على الطريق يشير إلى
إمكانية التخطي لتغيير مكان السير إذا
كانت حالة الطريق تسمح بذلك.



خط متقطع [مسموح بالتخطي]

يدل على انتهاء طريق والتوجّه نحو طريق جديد
له أولوية.



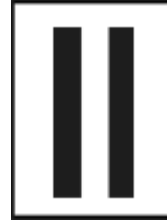
التقاء الطريق بآخر رئيس

الخط الأبيض المتصل الموجود على الجانب الأيمن
من الطريق يمنع القيادة على يمين الخط.



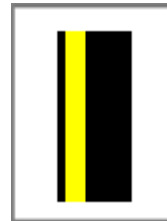
خط أبيض على يمين الطريق

الخط الأبيض المتواصل وسط الطريق يمنع الانتقال
من جهة إلى أخرى.



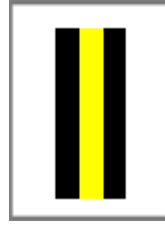
خط أبيض متواصل في وسط الطريق

خط أصفر متصل يحدّد الحافة اليسرى على الطرق
ذات الاتجاه الواحد.



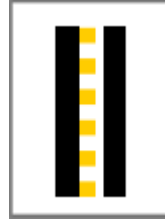
خط أصفر متصل على يسار الطريق

خط أصفر متصل يمنع التجاوز للمركبات في
الاتجاهات المعاكسة.



خط أصفر متصل في وسط الطريق

الخط الأصفر المتقطع يسمح بالتجاوز للمركبات في
الاتجاهات المعاكسة.



خط أصفر متقطع في وسط الطريق

العلامات المرورية: إشارات ضوئية

تعني هذه الإشارة أن يقوم سائق السيارة بتخفيف سرعة السيارة أثناء عبوره مع ملاحظة الاتجاهات الأخرى.



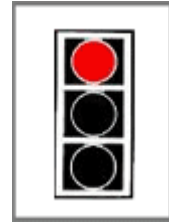
[أصفر متقطع]

تعني هذه الإشارة أن يقوم سائق السيارة بالاستعداد للتوقف.



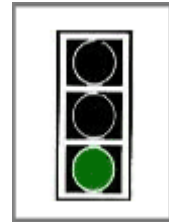
[أصفر] تهباً للوقوف

تعني هذه الإشارة أن يتوقف سائق السيارة توقفاً تاماً.



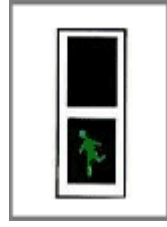
[أحمر] قف

تعني هذه الإشارة أن يقوم سائق السيارة بعبور الطريق.



[أخضر] سر

تعني هذه الإشارة أنه يجب على
المشاة العبور بحذر.



[أخضر] اعبر بحذر

تعني هذه الإشارة أنه يجب على
المشاة التوقّف التام.



[أحمر] قف